



Università per Stranieri di Perugia

BANDO DI AMMISSIONE AL
MASTER DI I LIVELLO
In
DIDATTICA DELL'ITALIANO LINGUA NON MATERNA
a.a. 2008-2009



D.R. 94
del 14-04-2008

IL RETTORE

- Vista la nota del Preside di Facoltà del 3/04/2008 con la quale ha espresso parere favorevole in merito all'istituzione del Master di I livello in "Didattica dell'italiano lingua non materna" per l'a.a. 2008/2009;
- Viste le delibere del 8 aprile 2008 con cui il Consiglio Accademico e il Consiglio di Amministrazione hanno approvato l'istituzione del Master in oggetto.

DECRETA

di emanare il seguente bando di ammissione al Master di I livello in "Didattica dell'italiano lingua non materna" per l'a.a. 2008/2009

Art. 1

Attivazione e obiettivi formativi

Il Master intende specializzare laureati italiani e stranieri che operano in Italia o all'estero nell'insegnamento dell'italiano a studenti di lingua nativa diversa dall'italiano; sensibilizzare personale docente, italiano e straniero, di qualsiasi area disciplinare, alle tematiche dell'interculturalità e dell'apprendimento/insegnamento dell'italiano lingua non materna, fornendo conoscenze di tipo teorico e capacità operative; sviluppare una propensione ad un tipo di insegnamento critico che abitui a riflettere sulle proprie ed altrui pratiche didattiche, promuovendo in questo modo abilità professionali quali il saper decostruire comportamenti e analizzare situazioni complesse.

Art. 2

Sbocchi occupazionali e spendibilità del titolo

Il titolo di *Master in Didattica dell'italiano lingua non materna* può costituire titolo utile per avanzamenti di carriera in istituzioni educative, enti, associazioni ed agenzie, pubbliche o private, che si occupano dell'accoglienza e dell'insegnamento dell'italiano a stranieri.

La tabella allegata al D.M. n.27 del 15/03/2007, inerente la valutazione dei titoli nei confronti del personale docente ed educativo nella scuola pubblica inserito nella terza fascia delle graduatorie ad esaurimento di cui all'art.1, comma 605 della legge 296/2006, attribuisce al titolo di Master coerente con gli insegnamenti ai quali si riferisce la graduatoria fino ad un massimo di tre punti.

I possibili ambiti occupazionali di spendibilità del titolo sono: collaboratore ed esperto linguistico, presso i Centri Linguistici delle Università italiane, per l'insegnamento della lingua italiana a studenti universitari stranieri in mobilità; lettore di italiano L2 presso gli Istituti Italiani di Cultura o presso università estere; insegnante di lingua italiana presso istituzioni pubbliche e scuole private in cui si insegna l'italiano a stranieri, sia in Italia che all'estero.

I Crediti Formativi Universitari (CFU) conseguiti col titolo di Master sono spendibili in ambito universitario.

Art. 3

Posti disponibili

Numero minimo per l'attivazione del Master: 30 iscritti; numero massimo: 50.

Una percentuale di posti pari ad 1/3 di quelli disponibili è riservata a candidati stranieri residenti all'estero.

Non è consentita la contemporanea iscrizione ad altri corsi di studio universitari (cfr. Regio Decreto 31 agosto 1933 n. 1592).

Art. 4

Durata del Corso

Il Corso ha una durata di 10 mesi, di cui circa 8 mesi a distanza e circa 2 mesi in presenza salvo che, per eccezionali esigenze organizzative, non sia opportuno stabilire una maggiore o minore durata complessiva.

Art. 5

Requisiti di ammissione

Per l'ammissione al *Master in Didattica dell'italiano lingua non materna* è necessario essere in possesso del seguente titolo di studio: laurea italiana triennale del nuovo ordinamento o quadriennale del previgente ordinamento, ovvero titolo di studio conseguito all'estero riconosciuto equivalente: l'equivalenza dovrà essere certificata dall'Ambasciata o dal Consolato italiano del paese in cui il titolo è stato conseguito.

Ai candidati stranieri è richiesto inoltre il possesso di una delle seguenti certificazioni di conoscenza della lingua italiana: CELI 3 (o livelli superiori) dell'Università per Stranieri di Perugia; Cils DUE (o livelli superiori) dell'Università per Stranieri di Siena.

I corsisti stranieri non ancora in possesso di certificazione di conoscenza linguistica potranno sostenerla gratuitamente presso l'Università per Stranieri di Perugia nella sessione primaverile (marzo) o estiva (giugno) dell'anno accademico di frequenza, ovvero nel mese di novembre, marzo,

giugno dell'anno accademico successivo presso le sedi estere convenzionate. L'esame va comunque superato con esito positivo per ottenere il rilascio del titolo di Master.

Art.6

Modalità di presentazione della domanda di ammissione

Per la domanda di ammissione al Master sono richieste due procedure:

1. una richiesta preventiva di ammissione on-line entro e non oltre il **16 maggio 2008**;
2. una domanda di ammissione in forma cartacea entro e non oltre il **23 maggio 2008**

La seconda domanda di di ammissione dovrà essere redatta in lingua italiana, su carta semplice e conformemente al fac-simile allegato al presente bando; sulla busta dovrà essere indicato "DOMANDA AMMISSIONE MASTER IN DIDATTICA DELL'ITALIANO LINGUA NON MATERNA".

Per i cittadini italiani, i cittadini comunitari ovunque residenti e i cittadini non comunitari regolarmente soggiornanti in Italia la domanda, unitamente alla documentazione allegata, dovrà pervenire presso l'Università per Stranieri di Perugia, Ufficio Protocollo, P.zza Fortebraccio 4, 06122 Perugia, entro e non oltre il **23 maggio 2008** (l'orario dell'Ufficio Protocollo, in caso di consegna a mano, è il seguente: dal lunedì al giovedì, dalle 10.00 alle 13.00 e dalle 15.00 alle 17.00; il venerdì dalle 10.00 alle 13.00).

Si considereranno presentate in tempo utile anche le domande di ammissione spedite entro il termine sopra indicato a mezzo raccomandata con ricevuta di ritorno (farà fede il timbro postale di spedizione).

I cittadini non comunitari residenti all'estero dovranno presentare la domanda di ammissione e la prescritta documentazione alle Rappresentanze Diplomatiche italiane, le quali provvederanno ad inviarla all'Università per Stranieri di Perugia entro il termine del **23 maggio 2008**, come previsto dalle disposizioni 2005-2007 prot. n 658 del 21/03/05 del Dipartimento per l'università, l'alta formazione artistica, musicale e coreutica e per la ricerca scientifica e tecnologica – Direzione Generale per lo studente e il diritto allo studio del MIUR.

La domanda di ammissione dovrà contenere le seguenti informazioni:

- nome, cognome, data e luogo di nascita, nazionalità, luogo di residenza, luogo di domicilio, recapito telefonico, indirizzo di posta elettronica;
- titolo di studio posseduto con specificazione dell'Università che lo ha rilasciato, del voto e della data di conseguimento;
- eventuali pubblicazioni specifiche di settore;
- eventuali esperienze di insegnamento di italiano lingua non materna, documentate e con specificazione di data, durata e numero di ore di ciascuna esperienza (tutti i documenti redatti in lingua straniera vanno corredati di traduzione ufficiale in lingua italiana);
- eventuali esperienze di insegnamento di una lingua straniera, documentate e con specificazione di data, durata e numero di ore di ciascuna esperienza (tutti i documenti redatti in lingua straniera vanno corredati di traduzione ufficiale in lingua italiana);
- eventuali corsi di perfezionamento e aggiornamento post-laurea certificati, coerenti con l'ambito disciplinare del Master;
- curriculum vitae.

I candidati in possesso di laurea conseguita all'estero dovranno, inoltre, allegare alla domanda di ammissione:

- copia autenticata del diploma di laurea;
- **traduzione giurata e dichiarazione di valore** del diploma di laurea, rilasciate dall'Ambasciata o da un Consolato italiano nel paese in cui è stato conseguito il titolo.

Art. 7

Procedura di selezione

Il corso per *Master in Didattica dell'italiano lingua non materna* è a numero programmato. Qualora il numero delle domande superi il numero massimo programmato di 50, sarà effettuata una selezione basata sui criteri di cui al successivo art. 9.

Saranno ammessi al Master i candidati che, in relazione al suddetto numero programmato, avranno ottenuto il miglior punteggio, ferma restando la riserva di 1/3 dei posti a candidati stranieri residenti all'estero di cui all'art. 3. Nella riunione preliminare il Comitato Scientifico del Master potrà individuare criteri di preferenza da applicare in caso di *ex aequo* (ad esempio il Paese di provenienza del candidato, la provenienza da Università aventi convenzioni in corso con questo Ateneo, etc.). In caso di ulteriore parità, precherà il candidato anagraficamente più giovane di età (cfr. legge Bassanini n. 127/97).

In ogni caso, il Master sarà attivato soltanto in presenza di un numero di iscritti non inferiore a 30.

Art. 8

Graduatoria

La graduatoria sarà formulata dal Comitato Scientifico del Master tenuto conto che 1/3 dei posti disponibili, con arrotondamento all'unità superiore, è riservato a candidati stranieri residenti all'estero.

La graduatoria sarà resa pubblica mediante affissione all'Albo dell'Università per Stranieri e pubblicazione nel sito internet dell'Università (<http://www.unistrapg.it/italiano/didattica/master>) a partire dal **3 giugno 2008**.

Non saranno inviate comunicazioni personali.

Art. 9

Titoli e loro valutazione

Per la graduatoria saranno valutati i seguenti titoli:

- Pubblicazioni specifiche di settore
punti fino a 5
- Esperienze documentate di insegnamento di italiano lingua non materna
punti fino a 5
- Esperienze documentate di insegnamento di una lingua straniera
punti fino a 3
- Corsi di perfezionamento/aggiornamento post laurea certificati
punti fino a 2

Art. 10

Riconoscimento crediti

Ai fini del *Practicum* agli insegnanti in servizio potranno essere riconosciuti fino ad un massimo di 5 CFU di *practicum*. (vedi art. 15, punto 'e').

La misura dei crediti convalidabili è determinata dal Comitato Scientifico in base a criteri di valutazione appositamente stabiliti.

Art. 11

Contributi di iscrizione

La quota di iscrizione al *Master in Didattica dell'italiano lingua non materna*, è di € 3.000,00 da pagare in due rate:

Prima rata = € 1.500,00 entro e non oltre il **25° giorno successivo alla data di pubblicazione della graduatoria ovvero entro e non oltre il 11 agosto 2008, per i candidati subentrati ai sensi dell'art. 13 del presente bando.**

Seconda rata = € 1.500,00 entro e non oltre il **30 marzo 2009**

Il versamento dovrà essere effettuato a mezzo bollettino di c/c postale premarcato, disponibile presso gli Uffici della Segreteria Studenti o a mezzo Bonifico bancario a favore di:

UNICREDIT Banca, Agenzia Perugia Università per Stranieri,

C/C n.000029465268 ABI 02008 CAB 03016 CIN B,

IBAN: IT82B0200803016000029465268,

Swift address: UNCRITB1J11

In entrambi i casi va specificata la causale "ISCRIZIONE AL MASTER IN DIDATTICA DELL'ITALIANO LINGUA NON MATERNA".

Mora per ritardato pagamento della I rata: in caso di pagamento oltre il termine previsto, ma comunque prima dell'inizio del Master, è necessario aggiungere al versamento un'indennità di mora pari a € 80,00.

Mora per ritardato pagamento della II rata: in caso di pagamento oltre il termine previsto, ma comunque entro il 30 aprile 2009, è necessario aggiungere al versamento un'indennità di mora pari a € 80,00. I partecipanti che entro tale termine non pagheranno la II rata della quota d'iscrizione saranno considerati rinunciatari, non potranno continuare a fruire delle attività del corso, né conseguire il titolo di Master, né ottenere il rimborso della I rata.

L'iscrizione non comprende le spese di viaggio, vitto e alloggio per i mesi di lezione in presenza a Perugia.

Gli studenti che, per giustificati e documentati motivi, non potessero iniziare o dovessero interrompere la parte in presenza, potranno chiedere, per una sola volta, di procrastinarla all'anno accademico successivo a quello di iscrizione. In caso di parere positivo da parte del Comitato Scientifico, essi dovranno comunque completare il pagamento delle tasse entro la scadenza prevista del 30 marzo 2009 ovvero, con indennità di mora, entro il 30 aprile 2009 (in caso contrario saranno considerati rinunciatari e non potranno conseguire il titolo, né ottenere il rimborso della I rata); in caso di mancata attivazione del Master per l'a.a. 2009-2010 nessun rimborso potrà essere richiesto.

I candidati autorizzati a procrastinare la parte in presenza dovranno, inoltre, pagare una sovratassa di € 100,00 entro la data di inizio Master per l'a.a. 2009-2010.

Art. 12

Borse di studio

L'Università per Stranieri mette a disposizione 6 borse di studio a copertura della quota di iscrizione di € 3.000,00; di tali borse n. 4 verranno assegnate a cittadini italiani o stranieri residenti all'estero e n. 2 a cittadini italiani o stranieri residenti in Italia (ovunque utilmente collocati in graduatoria), sulla base della graduatoria di cui all'art. 8 del presente bando. Qualora venga superato il numero di 30 iscritti previsto per l'attivazione del Master, il Comitato Scientifico potrà attribuire un numero proporzionalmente superiore di borse di studio, fino ad un massimo di 6; tali ulteriori borse saranno assegnate, in base alla summenzionata graduatoria, in ragione di 2/3 a cittadini italiani o stranieri residenti all'estero e di 1/3 a cittadini italiani o stranieri residenti in Italia.

Per richiedere la borsa occorre farne esplicita menzione nella domanda di ammissione al Master. Non potranno beneficiare di tali borse di studio i candidati che godono già di borse di studio assegnate dal MAE o altro ente.

Art. 13

Immatricolazione dei candidati ammessi

I candidati ammessi, **entro 25 giorni** dalla data di pubblicazione della graduatoria, dovranno spedire per posta all'indirizzo **Università per Stranieri di Perugia, Segreteria Studenti Corsi di laurea, Master in Didattica lingua non materna, Piazza Fortebraccio, 4 - 06122 Perugia**, la documentazione di seguito indicata per l'immatricolazione:

- 1) domanda di immatricolazione in bollo da € 14,62 (gli studenti residenti all'estero potranno consegnare la marca da bollo all'arrivo a Perugia);
- 2) certificato di laurea, per i candidati italiani; diploma di laurea in originale, per i candidati stranieri;
- 3) dichiarazione sostitutiva dell'atto di notorietà **attestante la non contemporanea iscrizione ad altra Università o ad altro Corso di Studio Universitario** (art. 142 del T.U. delle leggi sull'istruzione superiore, approvato con R.D. 31 Agosto 1933, n. 1592).

Dovranno inoltre allegare alla documentazione:

- a. due fotografie recenti formato tessera, firmate dal richiedente;
- b. ricevuta originale del versamento della prima rata della tassa di iscrizione, di cui al successivo art. 14.

Eventuali irregolarità verranno comunicate agli interessati.

Entro il medesimo termine i documenti di cui ai punti 1-3, unitamente ad una copia della ricevuta del versamento della prima rata della tassa di iscrizione, dovranno essere anticipati via fax al numero 0039 075 40147.

I candidati che non ottempereranno a quanto sopra entro la scadenza dei 25 giorni dalla data di pubblicazione della graduatoria, saranno considerati rinunciatari e i posti che risulteranno vacanti saranno messi a disposizione dei candidati classificatisi in posizione utile, mediante scorrimento della graduatoria di merito.

Per completare le pratiche di immatricolazione, all'arrivo a Perugia gli interessati dovranno presentarsi presso la Segreteria studenti corsi di laurea muniti di copia di un documento di riconoscimento valido.

Per frequentare la parte in presenza i corsisti stranieri sono tenuti a presentare alla Segreteria studenti corsi di laurea il permesso di soggiorno, che potranno richiedere presso l'ufficio distaccato della Questura ubicato all'interno dell'Ateneo.

Art. 14

Subentri

Gli eventuali posti resisi vacanti a seguito di rinuncia saranno assegnati mediante scorrimento della graduatoria.

Gli eventuali aventi diritto al subentro saranno debitamente informati e dovranno, ai fini dell'immatricolazione, produrre la documentazione indicata all'art. 13.

L'immatricolazione dovrà comunque essere perfezionata entro il 18 agosto 2008 i candidati che non abbiano perfezionato la propria immatricolazione entro tale data saranno considerati rinunciatari.

Art. 15
Piano degli studi ed organizzazione didattica

MODALITÀ A DISTANZA

[*Auto-apprendimento monitorato*]

(a) Formazione di competenze di base	CFU
• Apprendere in rete	2
• Nozioni di base di linguistica generale ed applicata	2
• L'apprendimento di una L2/LS	2
• Principi e metodi glottodidattici	2
Totale	8

[*E-learning*]

(b) Rafforzamento delle competenze di base	CFU
• Sociolinguistica dell'italiano contemporaneo	3
• Problemi di tipologia linguistica	3
• L'interazione in classe	3
• Gestione della classe	3
• Osservazione sistematica della classe	1
• Dal sillabo alla lezione: la programmazione alla luce del Q.C.E.R.	3
• Sviluppo, verifica e valutazione delle abilità linguistiche	3
• La fonologia dell'italiano in prospettiva contrastiva	3
• La grammatica dell'italiano in prospettiva contrastiva	3
• Il lessico dell'italiano in prospettiva contrastiva	3
• Avvicinamento al testo autentico	3
Totale	31

MODALITÀ IN PRESENZA

(c) Formazione di competenze professionalizzanti specifiche (a scelta uno dei seguenti moduli):	CFU
• L'italiano lingua seconda in contesti scolastici (bambini, adolescenti, giovani adulti)	6
• L'italiano lingua seconda per adulti immigrati (socializzazione, lavoro e cittadinanza)	6
• L'italiano lingua straniera per lo studio della lingua e della civiltà	6
• L'italiano lingua straniera per scopi professionali	6
(d) Linee di ricerca in classe: gli approcci etnografici	2
Totale	8

N.B. I moduli relativi al punto 'c' saranno attivati soltanto se verranno raggiunte almeno 5 iscrizioni per ciascuno di essi.

(e) Practicum	CFU
• Osservazione di lezioni videoregistrate	
• Osservazione in classi di italiano L2	
• Insegnamento monitorato in classi di studenti stranieri	
Totale	9

(f) Prove finali	CFU
• Presentazione di una lezione scelta tra una rosa di 3	1
• Relazione critica, e proposte operative, relativamente al modulo di competenze professionalizzanti specifiche scelto dal corsista (punto ‘c’)	3
Totale	4

Per un totale di 60 Crediti Formativi Universitari

Art. 16

Attribuzione dei Crediti Formativi Universitari

Moduli in auto-apprendimento	8 CFU
Moduli in e-learning	31 CFU
Moduli in presenza	8 CFU
Practicum	9 CFU
Relazione critica	3 CFU
Lezione	1 CFU

Totale ***60 CFU***

Art. 17

Frequenza

La frequenza ai corsi in presenza e al Practicum è obbligatoria. Il numero di assenze permesse è pari al 20% delle ore previste per ciascun modulo.

Art. 18

Verifiche e prove finali

Al termine di ciascun modulo saranno svolte delle verifiche di accertamento delle conoscenze/competenze acquisite:

1. le verifiche dei moduli in auto-apprendimento (punto ‘a’ dell’art. 15) daranno luogo ad un giudizio di “positivo” “negativo”;
2. le verifiche dei moduli di cui ai punti ‘b’, ‘c’, ‘d’ dell’art. 15, il Practicum e le prove finali, (punti ‘e’ ed ‘f’ dell’art. 15) daranno luogo ad un giudizio espresso in trentesimi.

Le verifiche dei moduli relativi ai punti ‘a-d’ dell’art. 15 che risultassero negative potranno essere ripetute una sola volta

Art. 19

Sede di svolgimento dell’attività didattica

I moduli in presenza si svolgeranno presso le sedi dell’Università per Stranieri di Perugia.

Art. 20

Rilascio del titolo di Master

Al termine del corso l’Università per Stranieri di Perugia rilascerà ai partecipanti il titolo di Master di I livello in “Didattica dell’italiano lingua non materna”.

Il conseguimento del titolo di Master è subordinato al rispetto dell'obbligo di frequenza e all'acquisizione di 60 CFU.

Il conseguimento dei CFU corrispondenti a ciascun modulo è subordinato all'esito positivo delle rispettive verifiche di accertamento delle conoscenze/competenze acquisite.

Art. 21

Calendario didattico

Il calendario della parte a distanza sarà pubblicato entro la data di inizio del Master sul sito <http://www.unistrapg.it/italiano/didattica/master>

La parte in presenza sarà articolata su quattro giorni feriali la settimana, inizierà il 4 maggio 2009 e terminerà il 30 giugno 2009.

Il Rettore
(prof.ssa Stefania Giannini)